

> 一江情·一家亲

各国青年“同泼一江幸福水”

4月12日至15日,作为2024年“一江情·一家亲”国际人文交流系列活动首场的“同泼一江幸福水”国际传播活动,在西双版纳傣族自治州启幕。此次活动,云南省南亚东南亚区域国际传播中心联合中国日报,邀请来自泰国、老挝、缅甸、柬埔寨、越南、俄罗斯、美国的海外传播官组成“同泼一江幸福水”国际人文交流团,到西双版纳共同体验傣历1386年新年节(2024年泼水节)。



景洪市泼水广场上的泼水活动。 新华社记者 王静颐 摄
本报美编 郭金龙 制图

小庭院里的非遗“大观园”

活动期间,国际人文交流团走进景洪市勐罕镇曼远村体验小庭院里的傣族非遗,曼远村里的傣纸小院被傣族织锦、手工傣纸、泰国布艺伞、葫芦等工艺品装饰得漂漂亮亮,老板娘玉康是村里的青年返乡先锋。国际人文交流团里的泰国朋友陈慕筠看到傣纸小院里的泰国布艺伞倍感亲切,拉着玉康聊了起来。

2019年,玉康带着之前在酒店工作中积累的服务经验回到家乡,向非物质文化遗产传承人拜师学艺,把自家小院打造成非遗体验工坊,吸引了不少海内外游客。“来我们小院可以体验傣族造纸工艺、傣族慢轮制陶技艺等傣族传统手工艺,还能品尝傣族家常菜和我的创新果汁。”玉康说,旅游旺季每天有3场非遗技艺体验,一场约70名游客,“除了东南亚国家的游客,我们还接待来自欧

美、南非等地的客人,尽管大家语言不通,但笑容是解决所有问题的关键。”

曼远村里的60号傣陶小院是“90后”村民岩温海打造的小庭院,典型的傣族干栏式小楼掩映在绿荫之中。岩温海说:“近几年研学游大热,不少家长带孩子来傣陶小院体验割橡胶、采摘水果等农事活动。我还会在小院里教大家把一些简单的傣语刻在贝叶棕上,让游客体会傣族人留在贝叶上的生活智慧。”作为千年古寨,曼远文化底蕴深厚、非遗传承丰富,国际人文交流团里的老挝朋友王伟在岩温海的小院里体会颇丰。王伟说:“西双版纳的傣家人和老挝人在语言和文化上有诸多相似之处,我希望乘坐中老铁路来这里旅行的老挝游客能越来越多,来异乡也能有回家的感觉。”

水水水!为澜湄友谊干杯

西双版纳与湄公河五国地缘相近、文化交融、民心相通。活动期间正值东南亚多国新年,泼水祈福也是老挝、缅甸、柬埔寨、泰国等国家人民庆祝新年的重要方式。4月15日,国际人文交流团在西双版纳的泼水狂欢活动现场,早早早上自己装满祝福的小盆,以水之名,泼水寄情。

由中国南方电网公司资助的留学生邓志文来自柬埔寨。他说:“在柬埔寨的新年习俗中,我们最重要的活动之一是‘迎接仙女下凡’,每家会摆好供桌,祈愿来年阖家平安健康。今年,我和各国小伙伴一起在西双版纳过年,大家一起放飞孔明灯、赶摆、参加泼水狂欢……我感觉依旧幸福温暖。”

缅甸小伙龙威对“一江情·一家亲”的澜湄情也有自己的观察。他说,在缅

甸大家也会放飞孔明灯祈福,和在西双版纳一样都有象征丰收、成功和幸福的美好寓意。“参加文化大游演的时候,我发现中国一些少数民族服饰上的纹样和缅甸少数民族服饰上的图案有相似之处,在饮食文化方面,西双版纳和缅甸都喜欢酸辣。文化的相通承载着国家间的深厚情谊。”

“国际人文交流团里来自东南亚不同国家的代表齐聚在泼水狂欢的现场,世界很大,但文化缩短了心与心的距离。”来自美国的埃塞克第一次来云南,他说,西双版纳是个美丽的地方,与中国其他城市不同,这里有独特的风情,“在西双版纳,我能够梦想到自己的退休生活,那就是亲近自然、热烈而悠长的生活。”

本报记者 李玲



各国青年共同放飞心愿。 本报记者 李玲 摄

传递友谊 共同发展

越南青年黄青正:
我放飞的心愿和友谊有关

澜沧江畔,众人点燃“飞灯”,漫天星灯里有一盏承载着我的心愿——毕业后能找到一份好工作。

我来自越南老街省,与中国云南省隔河相望,从小生活在边境省份的我对中国十分熟悉和向往。来华留学四年,我见证了越中关系越来越亲密,也见证了澜湄合作作为各国带来的机遇。同时,我也意识到,澜湄合作正在为像我这样的青年创业、就业带来了实现梦想的无限可能。

“我希望乘坐中老铁路的游客越来越多”“我希望样样好”……在泼水节这个热闹的日子里,来自澜湄六国的朋友许下不同的愿望,这些愿望都与合作、发展紧密相关。

“水水水……”澜湄青年共同庆祝泼水节,我们用水传递着祝福,更传递着相互尊重、团结互助和共同发展的澜湄友谊。

柬埔寨青年邓志文:
热闹背后的保障

我叫邓志文,来自柬埔寨。在西双版纳热闹欢快的泼水节氛围中,我深刻意识到电力供应稳定尤为关键。2018年,受到南方电网公司资助,我到中国留学,就读于昆明理工大学电气工程及其自动化专业。目前,我在四川大学攻读电力专业研究生。

泼水节是一个集聚人潮、热闹非凡的节日活动,对电力供应的需求量巨大。走进西双版纳的星光夜市,星星点点的灯光吸引了无数游客前来打卡,灯光下的“赶摆”涌动着城市的活力。

节日期间,我还专程到南方电网公司500千伏版纳变电站学习。这里的机器人自主巡检,监视用电负荷情况,用先进科技保障活动用电稳定安全。这次经历让我深刻体会到电力工程的重要性,它保障着生活,更助力着发展。未来我也会更加努力,期待在无数个水花怒放、幸福吉祥的节日里贡献一份我的小小力量。

老挝青年王伟:
旅游人在村里的发现

作为一个旅游创业者,这次探访西双版纳傣族自治州景洪市勐罕镇曼远村对我十分重要。走进西双版纳的乡村,游客穿梭往

来。最让我惊奇的是,乡村旅游中的保护和开发并行不悖。老老少少身着民族服装,使用民族语言,傣族建筑保持原真性,村民对房屋充分活化利用,巧妙地将原先储物和畜养牲畜的建筑一层修缮变成了店面,用作手工艺品店、民族服饰店、餐馆等,不仅让古村落焕发新生机,还走出了非遗创新的新路子,吸引很多大学生返乡创业。

老挝也有很多这样充满民族风情的古村落,同样需要这样的发展思路。作为旅游创业者,我更加笃定老挝的乡村旅游将会受到更多中国游客的喜爱,也迫不及待地想把我的游客带来云南这样的传统村落。

泰国青年陈慕筠:
服饰文化中的“相亲相爱”

身着傣族服饰的人群穿街而过,傣历新年的氛围烘托到极致,我心潮澎湃,仿佛回到了泰国的家乡。

泰国服装与傣族服饰都以丝绸和棉布作为主要材质,色彩鲜艳。在我看来,每一套服饰都是个性的表达,更象征着我们对生活的热爱与向往。

泰国服饰的头饰和服饰多为金色,色彩华丽,穿戴更加复杂。而傣族头饰主要利用花草装饰,服装则善于运用线条勾勒图案,简约而不失民族特色。同时,改良版的傣族服装走进了人们的日常生活、工作中,而泰国服饰穿戴比较复杂,多作为重要场合的服装。

随着泰剧《天生一对》的热播,泰国再次掀起了穿戴泰国传统服装的潮流。西双版纳也一样,大街小巷、热门景点满是出租出售传统服饰的地方,穿着传统服饰进行旅拍也成为游客打卡景点的新方式。原来不同国家的民众对美好生活的向往都是相同的。

缅甸青年龙威:
泼水节赶摆“赶”什么

我和各国朋友们一起来到西双版纳傣族自治州曼听公园的“赶摆”现场。从金碧辉煌的拱门踏入公园,映入眼帘的是穿着傣族服装的周恩来总理雕像。广场内,一排排手工艺摊位让我们迈不开脚,大象图案被雕印、编织在了制陶、纺织、编织、木雕等手工艺品上,傣味春菜、糯米、泼水粑粑等传统小吃让我撑饱了肚皮。

类似这样的“赶摆”场景在缅甸也有很多,当地人叫做“庙会”。以我的家乡曼

德勒为例,从前一年的腊历7月份到次年的腊历3月份,庙会从不间断,多售卖缅甸当地美食、缅甸民间工艺品。我也跟各国朋友约定,未来一起去感受缅甸的庙会文化。

美国青年埃塞克:
傣式节日别有风味

这是我第一次参加泼水节,即使之前做足了功课,但亲临现场,新鲜感仍然难以言表。这一天,人们从四面八方涌来,不论年龄、职业、地位,大家忘记了所有烦恼,伴着歌舞,享受泼水的热闹欢腾。

有两位身着传统服装的傣族老奶奶看到我,她们毫不犹豫地朝我泼水,我也不甘示弱地回泼。笑声和欢呼交织在一起,虽然素不相识,但那一刻,我们仿佛是最亲密的朋友。这段短暂的经历,是我此行最美好的记忆之一。

在中国,春节是一个回家团圆的日子。而泼水节则相反,人们走出家门,在街头巷尾相遇,无数小家汇成一个大家,共同庆祝傣历新年。这让我感受到了浓厚的社区精神和团结氛围,周身仿佛充盈着快乐的能量。水花四溅,落到每个人身上,带来清凉和祝福,每个人都在简单的快乐中获得了共鸣。

俄罗斯青年梅丽莎:
神奇之旅“奇”在哪

我叫梅丽莎,来自俄罗斯,目前在北京外国语大学读博士。来到神奇的双双版纳,丰富多样的少数民族文化令我印象深刻。在西双版纳的这些天,我穿上了傣族服饰,体验了基诺族传统乐器“奇科”与“布咕”。基诺族民间有句俗语,叫做“汉炒、傣蘸、基诺春”,在这里,我还品尝到了酸蚂蚁蛋、腌鱼等独具特色的基诺族菜肴,给我一种难忘的神奇体验。

在这趟神奇之旅中,我和来自缅甸、泰国、老挝、越南等国家的小伙伴们交流了不少,了解到缅甸、泰国、老挝也欢度泼水节,虽然称呼不同,但大家都有燃放孔明灯、用泼水表达祝福等相似习俗,一种天下同一家的感觉油然而生。站在澜沧江畔看着江面上的龙舟,看着各国朋友一同欢庆,我深切感受到中国与湄公河五国的地缘相近、人文相亲,我希望下次有机会再来探访这个神奇又美丽的地方。

本报记者 陈晨 李玲 郭瑶
杨春梅 编译

中、泰、柬三国共同进行泼水节跨境直播——山水相连 共庆佳节

4月15日,云南省南亚东南亚区域国际传播中心联合中国日报,开启中国、泰国、柬埔寨三国泼水节跨境直播。山水相连,共庆佳节,三地记者共同捕捉节日的热闹场景。

“让我们把吉祥的圣水泼向天空,感受节日的快乐!”主持人话音刚落,全场瞬间沸腾。景洪市泼水广场上,人们身着五彩斑斓的傣族服饰,手持各式水器,你追我赶,尽情泼洒。水花在阳光下闪烁,动感的傣迪音乐响彻四方,人们挥舞双手一起摇摆,欢声笑语汇成阵阵音浪,弥漫在广场上空。此情此景,人们用最纯粹的方式共享快乐与幸福,传递对未来生活的美好祝愿。

画面切换,来到泰国曼谷最具代表性的宋干节庆典核心地带——考山路。街道两侧,人流如梭,各色鲜艳的泰装和花衬衫宛如流动的彩虹,点亮了整条街巷。伴随一声声“萨瓦迪卡”的问候,街头水战一触即发。阳光炙烈,年轻人骑着摩托车呼啸而过,身后拖曳出一道水雾;孩子们手持小巧的水枪,天真烂漫地追逐嬉戏。当地人和异国游客都忘记了国籍与语言的差异,兴高采烈地加入狂欢中,在和谐共融中共享喜乐。

在高棉文化里,柬埔寨新年(宋干节)亦是一年中最隆重、最热闹的传统节日。千年古迹吴哥窟周围人潮涌动,古老的神庙墙垣下,一场场精彩的高棉舞蹈轮番上演。空气中弥漫着香料与鲜花的芬芳,街头巷尾美食摊位琳琅满目,周围还设置了文化遗产展区,高棉古琴、高棉腌鱼、高棉面具、棕叶编织及代表农村生活的蛋巢和鱼笼等巨型展品,构成柬埔寨生动立体的民俗画卷。

此刻,西双版纳、曼谷、暹粒皆沉浸于这场以水为缘、以节庆为纽的文化盛宴里。泼水狂欢,映照出澜湄国家文化相通的历史渊源,生动诠释了“山水相连,民心相亲”的深厚情感。期许澜湄之 waters 永续流淌,滋养出更加繁花似锦的文化图景。

本报记者 郭瑶